

南區區議會屬下
社區建設、文康及旅遊事務委員會
第十九次會議議程

Agenda for the Nineteenth Meeting of the
Community Building, Culture, Leisure and Tourism Committee
Southern District Council (SDC)

日期： 2006 年 9 月 18 日 (星期一) Date： Monday, 18 September 2006

時間： 下午 2 時 30 分 Time： 2:30p.m.

地點： 香港香港仔海傍道 3 號 Venue： SDC Conference Room
逸港居一字樓 1/F, Ocean Court,
南區區議會會議室 3 Aberdeen Praya Road,
Aberdeen, Hong Kong

修訂議程

Revised Agenda

第一部份 ----- 討論事項

Part I --- Items for Discussion

- 一、 通過南區區議會屬下社區建設、文康及旅遊事務委員會於 2006 年 7 月 10 日舉行的第十八次會議記錄
1. Confirmation of the Draft Minutes of the Eighteenth Meeting held on 10 July 2006

- 二、 於上次會議曾討論事項的現時情況
(社建及旅遊事務文件 65/2006 號)
2. Progress Report on Items Discussed at the Last Meeting
(CBTC Paper No. 65/2006)

- 三、 社區體育發展策略
(社建及旅遊事務文件 71/2006 號)
3. Strategies for Promoting Community Sports
(CBTC Paper No. 71/2006)
- 四、 匯報康樂及文化事務署在南區所舉辦的地區文娛活動
(社建及旅遊事務文件 66/2006 號)
4. Report on Cultural and Entertainment Activities Organized by LCSD
in the Southern District
(CBTC Paper No. 66/2006)
- 五、 康樂及文化事務署於在南區內所舉辦的康樂體育活動及設施管理的
雙月匯報
(社建及旅遊事務文件 67/2006 號)
5. Bi-monthly Report on Recreation and Sports Activities Provided by
LCSD and Management of Leisure Facilities in the Southern District
(CBTC Paper No. 67/2006)
- 六、 2006 年國際復康日及康復服務公眾教育活動 — 進展報告
(社建及旅遊事務文件 69/2006 號)
6. Progress Report on the IDDP 2006 and Public Education on
Rehabilitation
(CBTC Paper No. 69/2006)
- 七、 南區區議會撥款申請：
地區團體申請南區區議會撥款
7. Application for Southern District Council Funds：
Applications from Local Organizations for SDC Funds to organize
Community Involvement Projects

- (a) 利港中心 風花「說」月 Fever Night
(社建及旅遊事務文件 72/2006 號)
- (a) Carnival for Mid-Autumn Festival
(CBTC Paper No.72/2006)
- (b) 「共建和諧華富邨 2006」嘉年華
(社建及旅遊事務文件 73/2006 號)
- (b) Carnival for Promoting Community Harmony in Wah Fu Estate
(CBTC Paper No. 73/2006)
- (c) 懷舊金曲拉闊音樂迎聖誕綜合性欣賞會
(社建及旅遊事務文件 74/2006 號)
- (c) Music Show for Christmas Celebration
(CBTC Paper No. 74/2006)
- (d) 普世歡騰賀聖誕
(社建及旅遊事務文件 75/2006 號)
- (d) Variety Show for Christmas Celebration
(CBTC Paper No. 75/2006)
- (e) 「健康訊息處處聞」身心健康嘉年華
(社建及旅遊事務文件 76/2006 號)
- (e) Carnival for Promoting Healthy Life
(CBTC Paper No. 76/2006)
- (f) 魔鬼"再造"夜
(社建及旅遊事務文件 77/2006 號)
- (f) Carnival for Promoting Recycling
(CBTC Paper No. 77/2006)
- (g) 南區第四屆武術名家匯演
(社建及旅遊事務文件 78/2006 號)
- (g) The 4th Martial Arts Performance
(CBTC Paper No. 78/2006)

- (h) 第十一屆紫荊盃足球邀請賽
(社建及旅遊事務文件 79/2006 號)
- (h) The 11th Bauhinia Cup Soccer Competition
(CBTC Paper No. 79/2006)

- (i) 「傷健有情」粵曲獻唱會
(社建及旅遊事務文件 80/2006 號)
- (i) “Caring for the Disabled” Chinese Opera Concert
(CBTC Paper No. 80/2006)

- (j) 敬老粵曲欣賞會
(社建及旅遊事務文件 81/2006 號)
- (j) Respecting the Elderly Chinese Opera Concert
(CBTC Paper No. 81/2006)

- (k) 活出「健」、「營」、「美」
(社建及旅遊事務文件 82/2006 號)
- (k) Project on “Knowing more about Health of Elderly”
(CBTC Paper No. 82/2006)

- (l) 南區坊眾太極康樂遊
(社建及旅遊事務文件 83/2005 號)
- (l) Tour to Sai Kung & Lantau Island
(CBTC Paper No. 83/2005)

- (m) 雲泉仙館齋宴一天遊
(社建及旅遊事務文件 84/2006 號)
- (m) Tour to Tai Po
(CBTC Paper No. 84/2006)

八、 其他事項

8. Any Other Business

第二部份 ----- 參考文件

Part II --- Items for Information

- 一、 2006-07 年度南區區議會撥款作社區參與計劃活動的財政報告
(截至 8.9.2006)
(社建及旅遊事務文件 68/2006 號)
1. Financial Statement in respect of SDC Funds for Community
Involvement Projects 2006-07 (as at 8.9.2006)
(CBTC Paper No. 68/2006)

南區區議會秘書處

2006 年 9 月

Southern District Council Secretariat

September 2006

歡迎公眾人士旁聽上述會議。公眾人士如欲索取上述討論事項的會議紀錄，請於辦公時間內致電 2814 5800 與區議會秘書處聯絡。

Members of the public who intend to sit in on the above meeting and require simultaneous interpretation service or who wish to have an English version of the minutes of the above meeting on any specific items, please contact the Southern District Council Secretariat at 2814 5800 during office hours and for the former at least three days before meeting for necessary arrangement.